

PRIVATUMO POLITIKA

Atnaujinta: 2025-01-08

UAB „Litamicus“ (toliau – **Įmonė**) yra Jūsų pateiktų asmens duomenų valdytoja, kuri užtikrina, kad asmens duomenys Įmonėje būtų tvarkomi laikantis duomenų valdytojams taikomų asmens duomenų apsaugos reikalavimų. Ši Privatumo politika taikoma tais atvejais, kai per internetinę svetainę www.kelioniupaieska.lt pateikiate mums savo asmens duomenis.

Šioje Privatumo politikoje mes aprašome, kaip tvarkome Jūsų duomenis, kai naudojate mūsų internetinę svetainę. Naudodamiesi internetine svetaine, Jūs sutinkate su informacijos rinkimu ir naudojimu laikantis šioje Privatumo politikoje nustatytais taisyklėmis.

Atkreipkite dėmesį, kad ši Privatumo politika taikoma tik šiai internetinei svetainei. Šioje internetinėje svetainėje gali būti nuorodų į kitas mūsų nenaudojamas ar nekontroliuojamas internetines svetaines. Tokios nuorodos nereiškia, kad patvirtiname ar peržiūrėjome tokias trečiųjų šalių internetines svetaines.

Ši Privatumo politika parengta vadovaujantis šiais teisės aktais:

1. 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – **BDAR**);
2. Lietuvos Respublikos asmens teisinės apsaugos įstatymu (toliau – **ADTAI**);
3. Lietuvos Respublikos elektroninių ryšių įstatymu (toliau – **ERI**);
4. Kitais taikomais teisės aktais, kiek tai susiję su Jūsų asmens duomenų tvarkymu šioje Politikoje nustatytais tikslais.

Tvarkydama asmens duomenis Įmonė vadovaujasi BDAR, ADTAI, ERI, taip pat kituose teisės aktuose, reglamentuojančiuose asmens duomenų tvarkymą ir apsaugą, įtvirtintais reikalavimais.

I. Informacija apie duomenų valdytoją:

UAB „Litamicus“
Juridinio asmens kodas: 120053794
Buveinės adresas: A. Jakšto g. 7, LT-01105 Vilnius
El. paštas: info@kelioniupaieska.lt
Tel. +370 5 212 44 74

II. Informacija apie Įmonės duomenų apsaugos pareigūną:

Duomenų apsaugos pareigūnas Įmonėje nėra paskirtas. Visus su Jūsų duomenų apsauga susijusius prašymus prašome siųsti bendru Įmonės el. pašto adresu info@kelioniupaieska.lt.

III. Kokią informaciją apie Jus renkame?

Renkame ir naudojame toliau nurodytą informaciją:

1. Asmens duomenys

Kai naudojate mūsų internetinę svetainę, renkame tam tikrą asmeninę informaciją apie Jus (toliau – **Asmens duomenys**). Tokius duomenis pateikiate savanoriškai, pavyzdžiui:

- registracijos ar prisijungimo metu;
- užsakant paslaugas;
- kreipiantis per kontaktų formas ir kt.

Kai renkame Asmens duomenis, visada pateikiame nuorodą į šią Privatumo politiką arba kitą atitinkamą pranešimą apie duomenų rinkimą.

2. Naudojimo duomenys (angl. *Usage Data*)

Kai naudojate svetainę, tam tikra informacija gali būti renkama automatiškai, naudojant įvairias technologijas, tokias kaip serverio žurnalai, žymėjimo pikseliai, slapukai ar kitos sekimo priemonės.

Naudojimo duomenys gali apimti IP adresą, naršyklės tipą ir versiją, naršymo sesijos laiką ir trukmę, aplankytus puslapius ir atliktus veiksmus (pvz., paspaudimus), įrenginio tipą ir operacinę sistemą, geografinę vietovę (jei ji nustatoma pagal IP adresą), techninę informaciją apie tinklo ryšį.

Kai kurie iš šių duomenų renkami naudojant slapukus ar kitas sekimo technologijas. Automatiškai surinkta informacija gali apimti ir Asmens duomenis, jei juos galima tiesiogiai ar netiesiogiai susieti su konkrečiu asmeniu. Tokie duomenys renkami tik turint teisėtą pagrindą (pvz., gavus sutikimą dėl slapukų naudojimo arba turint teisėtą interesą tvarkyti tokius duomenis).

3. Slapukų duomenys

Mūsų internetinė svetainė naudoja slapukus, kad galėtų stebėti veiklą ir saugoti tam tikrą informaciją apie vartotojų naršymo patirtį. Slapukai gali rinkti tokius duomenis kaip naršymo istorija ir elgsena svetainėje, individualūs nustatymai (pvz., kalbos pasirinkimas), naudotojo identifikatoriai analitikos ir rinkodaros tikslams.

Daugiau informacijos apie slapukus, jų naudojimo tikslus ir valdymą rasite mūsų [Slapukų politikoje](#).

IV. Renkami ir tvarkomi Asmens duomenys, jų tvarkymo tikslais ir teisėti pagrindai, taip pat Asmens duomenų saugojimo terminai:

Asmens duomenų tvarkymo tikslai	Renkami ir tvarkomi Asmens duomenys	Teisėto Asmens duomenų tvarkymo pagrindai	Asmens duomenų saugojimo terminai
Naujienlaiškių siuntimas (žr. plačiau šios Politikos V skyrių).	El. pašto adresas	Asmens duomenys tvarkomi sutikimo pagrindu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktas).	Iki sutikimo atšaukimo arba 5 metai nuo paskutinio aktyvaus veiksmo, priklausomai nuo to, kas įvyksta vėliau.
Tiesioginės rinkodaros tikslais (žr. plačiau šios Politikos VI skyrių).	Vardas; Pavardė; El. pašto adresas; Tel. numeris; Užsakymų istorija (įsigyto kelionės, užsakymo data, kaina).	Asmens duomenys tvarkomi sutikimo pagrindu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktas),), t. y. Jums sutikus, jog Įmonė siųs tiesioginės rinkodaros pranešimus ir/ ar kitas naujienas apie siūlomas paslaugas.	Asmens duomenys saugomi 5 metus nuo sutikimo davimo dienos arba iki sutikimo atšaukimo.
		Asmens duomenys tvarkomi siekiant teisėtų Įmonės interesų (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas), t. y. Įmonės panašių paslaugų rinkodarai (ERĮ 81 str. 2 d.).	Asmens duomenys saugomi iki nesutikimo su asmens duomenų tvarkymu tiesioginės rinkodaros tikslais.
Užklausų administravimas	Vardas; El. pašto adresas; Tel. numeris; Susirašinėjimas (kai iš jo galima identifikuoti asmenį)	Asmens duomenys tvarkomi siekiant imtis veiksmų iki sutarties sudarymo (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas), kai užklausa susijusi su kelionės pirkimu. Asmens duomenys tvarkomi teisėto intereso pagrindu, kai siekiama atsakyti į kitus asmenų prašymus (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).	Asmens duomenys saugomi 1 metus nuo užklausos pateikimo arba tol, kol būtina sprendžiant užklausa. Saugojimo terminas pratęsiamas sutarties vykdymo terminui, jeigu užklausa perauga į sutarties vykdymą.
Kelionių organizavimas	Vardas; Pavardė; Gimimo data; Asmens kodas; Asmens tapatybės dokumento duomenys (dokumento kopija): atvaizdas; dokumento numeris, galiojimo laikas, išdavimo data; išdavimo vietas). Telefono numeris; El. pašto adresas	Asmens duomenys tvarkomi sutarties pagrindu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).	10 metų nuo sutarties įvykdymo (teisės aktų reikalavimai).

Apskaita ir mokėjimų administravimas	Vardas; Pavardė; Adresas; El. pašto adresas; Tel. numeris; Mokėjimo data, būdas; Kita informacija, jeigu tokia nurodyta sąskaitoje faktūroje	Asmens duomenys tvarkomi siekiant įvykdyti Įmonei tenkančią teisinę prievolę (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas).	Ūkinę operaciją ar ūkinį įvykį patvirtinantys apskaitos dokumentai (sąskaitos faktūros, mokėjimo pavedimai, kt.) saugomi 10 metų (teisės aktų reikalavimai).
Svetainės veikimo užtikrinimas	IP adresas; Naršyklės tipas; Techniniai duomenys.	Asmens duomenys tvarkomi teisėto intereso pagrindu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).	Iki 2 metų arba tol, kol būtina svetainės funkcionalumo ir saugumo užtikrinimui.

Tuo atveju, kai Įmonė paslaugas teikia juridiniam asmeniui, Įmonė papildomai tvarko tokio juridinio asmens atstovų, asmens duomenis (vardą, pavardę, užimamas pareigas, atstovavimo pagrindą ir kitą informaciją, jeigu iš jos galima identifikuoti asmenį.

Asmens duomenis naudojame tikslais, nurodytais šioje Privatumo politikoje. Jeigu pateikiate Asmens duomenis tam tikru tikslu, tai mes naudosime šiuos duomenis remiantis tikslu, dėl kurio tokie duomenys buvo pateikti. Pavyzdžiui, jei susisiekiate su mumis el. paštu, mes naudojame jūsų pateiktus Asmens duomenis tam, kad atsakytume į Jūsų klausimą arba išspręstumėte problemą. Jeigu pateikiate Asmens duomenis tam, kad galėtumėte naudotis tam tikromis svetainės paslaugomis, mes naudosime Jūsų Asmens duomenis tam, kad suteiktume jums prieigą prie tokių paslaugų ir stebėsime Jūsų naudojimąsi tokiomis paslaugomis.

V. Kaip Jūsų Asmens duomenis tvarkome naujienlaiškių prenumeratos (siuntimo) tikslais?

Jūsų Asmens duomenys naujienlaiškių prenumeratos (siuntimo) tikslu yra tvarkomi Jūsų duoto sutikimo pagrindu. Norėdami, kad mes Jums siųstume naujienlaiškius, privalote juos užsisakyti, nes priešingu atveju negalėsime jų siųsti.

Jūsų Asmens duomenys yra tvarkomi pasitelkiant el. pašto rinkodaros kampanijas vykdančių paslaugų teikėją Omnisend, UAB, įm. k. 302530363, buveinės adresas: Verkių g. 25C-1, Vilnius, kurio pagalba Jums yra siunčiami pranešimai.

Atšaukti duotą sutikimą dėl naujienlaiškių prenumeratos (siuntimo) galite:

- gautame el. pašto pranešime paspaudę tam skirtą nuorodą, arba
- pasikreipdami į Įmonę el. paštu ir informavę apie atsisakymą dėl naujienlaiškių prenumeratos (siuntimo).

VI. Kaip Jūsų Asmens duomenis tvarkome tiesioginės rinkodaros tikslais?

Tiesioginė rinkodara – tai veikla, kurios tikslas paštu, telefonu arba kitokiu tiesioginiu būdu siūlyti asmenims prekes ar paslaugas ir (arba) teirautis jų nuomonės dėl siūlomų prekių ar paslaugų (ADTAĮ 2 str. 1 d.).

Informuojame, kad Jums sutikus su Asmens duomenų tvarkymu tiesioginės rinkodaros tikslais, Įmonės toks Asmens duomenų tvarkymas apima Jums skirtų pasiūlymų, naujienų apie teikiamas paslaugas, informacijos apie vykstančius renginius, akcijas ar kitos informacijos teikimą, taip pat teiravimąsi Jūsų nuomonės apie teikiamas paslaugas tiek el. paštu, tiek telefonu (skambučiu ir/ar SMS žinute).

Informuojame, kad vadovaujantis ERĮ 81 str. 2 d., Įmonė, gaudama iš Jūsų elektroninio pašto kontaktinius duomenis užsakant paslaugas mūsų internetinėje svetainėje, turi teisę naudoti šiuos kontaktinius duomenis savo pačios panašių paslaugų rinkodarai, kai Jums yra suteikiama aiški, nemokama ir lengvai įgyvendinama galimybė nesutikti arba atsisakyti tokio kontaktinių duomenų naudojimo pirmiau nurodytais tikslais, kai šie duomenys yra renkami ir, jei Jūs iš pradžių neprieštaravote dėl tokio duomenų naudojimo, siunčiant kiekvieną žinutę. Jūs turite galimybę nesutikti su Jūsų pateikto el. pašto naudojimu Įmonės panašių prekių rinkodarai (pažymėdami varnelę).

Jūs galite bet kuriuo metu nesutikti, kad Asmens duomenys būtų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais. Atsisakyti mūsų tiesioginės rinkodaros pranešimų galite:

- kai gaunate pranešimą el. paštu - paspaudę, tam skirtą nuorodą mūsų siunčiamų pranešimų apačioje;
- gavę SMS pranešimą – paskambindami tel. +370 5 212 44 74;
- gavę skambutį – atsisakydami tiesioginės rinkodaros skambučio metu;
- visais kitais atvejais atsisakyti tiesioginės rinkodaros galite parašę mums el. paštu: info@kelioniupaieska.lt.

VII. Ar privalote mums pateikti Asmens duomenis?

Norėdami, jog suteiktume Jums šioje Politikoje nurodytas paslaugas (kaip numatyta šios Politikos IV skyriuje), Jūs privalote mums pateikti nurodytus Asmens duomenis.

Jūs galite pasirinkti, ar sutikti su Asmens duomenų tvarkymu naujienlaiškių siuntimo ar tiesioginės rinkodaros tikslais, tačiau jei pageidausite gauti tokius naujienlaiškius ar tiesioginės rinkodaros pranešimus, turite sutikti pateikti nurodytus Asmens duomenis.

VIII. Iš kur gauname Jūsų duomenis?

Asmens duomenis gauname tiesiogiai iš Jūsų, kai pateikiate savo informaciją mūsų svetainėje, pvz.: užpildydami užklauso formą; užsakydami paslaugas; prenumeruodami naujienlaiškius; naršydami mūsų svetainėje (naudojimo duomenys, kaip nurodyta aukščiau).

Kai kuriais atvejais, duomenis taip pat galime gauti iš paslaugų teikėjų ar partnerių, kurie tvarko Jūsų užsakymus ar pateikia kelionės informaciją, arba iš kitų asmenų, kurie pateikia Jūsų duomenis kelionių pirkimo tikslais (pvz., įtraukia Jus kaip kelionės dalyvį).

IX. Kam teikiame Jūsų asmens duomenis?

Informacija, kurią pateikiate mums, įskaitant Asmens duomenis, gali būti perkelta į kompiuterius, esančius už jūsų valstybės jurisdikcijos ribų, kur duomenų apsaugos įstatymai gali skirtis nuo jūsų jurisdikcijos įstatymų. Bet kuriuo atveju Įmonė Jūsų asmens duomenų neperduoda į trečiąsias valstybes ar tarptautines organizacijas, t. y. už Europos Sąjungos ar Europos ekonominės erdvės ribų, išskyrus atvejus, jeigu tai įpareigotų atlikti įstatymai.

Informuojame, kad mes nesidalinsime Jūsų Asmens duomenimis su trečiaisiais asmenimis be Jūsų leidimo, išskyrus šiuos atvejus:

1. Paslaugų teikėjai

Asmens duomenų tvarkymui Įmonė turi teisę pasitelkti įvairius duomenų tvarkytojus, kurie tvarko duomenis Įmonės vardu, pvz.:

- Debesijos, serverių nuomos ir susijusias paslaugas teikiančios įmonės, kurios saugotų Jūsų asmens duomenis;
- IT ūkio priežiūrą atliekančios įmonės;
- Rinkodaros paslaugas teikiančios įmonės.

Tokie duomenų tvarkytojai veikia tik pagal Įmonės nurodymus ir teisės aktų reikalavimus.

2. Kelionių organizatoriai, draudimo bendrovės ir ambasados

Asmens duomenys taip pat teikiami:

- Kelionių organizatoriams, siekiant sudaryti ir įvykdyti kelionių paslaugų sutartis;
- Draudimo bendrovėms, teikiant kelionių draudimo paslaugas;
- Ambasados atstovams, jei būtina gauti vizą ar kitus kelionės dokumentus.

3. Įstatymų reikalavimai ir teisėsaugos institucijos

Jūsų asmens duomenis galime atskleisti trečiosioms šalims, jei nustatysime, kad toks atskleidimas yra pagrįstai būtinas, kad:

- atitiktume teisės aktų reikalavimus;
- atsakytume į teisėtus teisėsaugos institucijų prašymus;
- užkirstume kelią sukčiavimui ar piktnaudžiavimui;
- apsaugotume mūsų teises ir teisėtus interesus.

4. Kitos institucijos

Esant poreikiui, pagal teisėtus institucijų prašymus, galime perduoti būtinus duomenis policijai, savivaldybei ar kitoms institucijoms.

X. Jūsų kaip duomenų subjektų teisės

Pateikdami savo Asmens duomenis per mūsų svetainę ir vadovaujantis BDAR, jūs turite šias teises:

1. Teisę gauti informaciją apie duomenų tvarkymą (BDAR 13 ir 14 straipsniai).
2. Teisę susipažinti su savo asmens duomenimis, įskaitant teisę į asmens duomenų kopiją (BDAR 15 straipsnis).
3. Teisę reikalauti ištaisyti savo asmens duomenis, jeigu jie yra netikslūs (BDAR 16 straipsnis).
4. Teisę reikalauti ištrinti savo asmens duomenis („teisė būti pamirštam“) (BDAR 17 straipsnis). Ši teisė įgyvendinama tik jeigu yra tenkinama bent viena BDAR 17 straipsnio 1 dalyje nurodytų sąlygų.
5. Teisę reikalauti apriboti savo asmens duomenų tvarkymą (BDAR 18 straipsnis). Ši teisė įgyvendinama tik jeigu yra tenkinama bent viena BDAR 18 straipsnio 1 dalyje nurodytų sąlygų.
6. Teisę į duomenų perkeliamumą (BDAR 20 straipsnis). Ši teisė įgyvendinama, jeigu Asmens duomenys yra tvarkomi sutikimo arba sutarties pagrindu ir taip pat automatizuotomis priemonėmis (BDAR 20 straipsnio 1 dalies a ir b punktai).
7. Teisę nesutikti su Asmens duomenų tvarkymu (BDAR 21 straipsnis).

Informuojame, kad nesutikdami su Įmonės sprendimu, priimtu dėl Jūsų pateikto prašymo, susijusio su Jūsų, kaip duomenų subjekto teisių įgyvendinimu, Jūs turite teisę pateikti skundą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai.

Jūs taip pat turite teisę bet kuriuo metu atšaukti savo sutikimą (jei tokį davėte) tvarkyti Jūsų asmens duomenis nurodytu tikslu. Savo sutikimą galite bet kada atsiimti, pateikdami laisvos formos prašymą el. laišku adresu info@kelioniupaieska.lt Sutikimo atšaukimas neturi įtakos Įmonės Asmens duomenų tvarkymo, pagrįsto sutikimu iki jo atsiėmimo, teisėtumui, t. y. Asmens duomenų tvarkymas nurodytais tikslais bus laikomas teisėtu iki sutikimo atšaukimo pareiškimo momento.

XI. Kaip turite kreiptis dėl Jūsų teisių įgyvendinimo?

Kad galėtumėte įgyvendinti aukščiau paminėtas teises, turite pateikti mums prašymą raštu ir tokiu būdu, kuriuo galėtume Jus identifikuoti, t. y. patvirtinant savo tapatybę. Prašymai dėl teisių įgyvendinimo, nesant galimybės nustatyti prašymą teikiančio asmens tapatybę, Įmonėje nėra nagrinėjami.

Visi pranešimai, susiję su asmens duomenų tvarkymu, yra pateikiami:

1. el. paštu info@kelioniupaieska.lt;
2. paštu adresu: A. Jakšto g. 7, LT-01105 Vilnius.

Jūsų prašymai, susiję su duomenų subjektų teisių įgyvendinimu, nagrinėjami ne ilgiau kaip 1 (vieną) mėnesį. Atsižvelgiant į prašymo sudėtingumą ir gautų prašymų skaičių šis laikotarpis Įmonės gali būti pratęstas 2 (dviem) mėnesiams. Apie termino pratęsimą Įmonė visais atvejais Jus informuos.

Reikalavimai prašymui, kai jie teikiami raštu:

1. prašymas turi būti įskaitomas;
2. prašymas turi būti pasirašytas;
3. prašyme turi būti nurodytas Jūsų vardas, pavardė, gyvenamoji vieta, kontaktinė informacija ryšiui palaikyti;
4. prašyme turi būti nurodyta, kokia teise norite pasinaudoti ir, kai taikoma, tokį prašymą pagrindžiantys argumentai ar dokumentai;
5. jei prašymą Jūsų vardu teikia atstovas, prašyme turi būti nurodyti ne tik aukščiau nurodyti duomenys, bet taip pat Jūsų atstovo jo vardas, pavardė, gyvenamoji vieta, kontaktinė informacija ryšiui palaikyti.

Jūsų tapatybės patvirtinimo būdai:

1. Teikiant prašymą tiesiogiai atvykus į Įmonės biurą: pateikiant asmens tapatybę patvirtinantį dokumentą Įmonės darbuotojui;
2. Teikiant prašymą paštu: kartu su prašymu turi būti pateikta asmens tapatybę patvirtinančio dokumento kopija, patvirtinta notaro, arba šio dokumento kopija, patvirtinta kita teisės aktų nustatyta tvarka;
3. Teikiant prašymą elektroniniu paštu. Tokiu būdu pateikti prašymai turi būti pasirašyti kvalifikuotu elektroniniu parašu arba suformuotas elektroninėmis priemonėmis, kurios leidžia užtikrinti teksto vientisumą ir nepakeičiamumą (išskyrus atvejus, kai atšaukiate duotą sutikimą tvarkyti asmens duomenis šioje Politikoje nustatyta tvarka).

Nuskenuotos pasirašytų prašymų kopijos ar skundai, pateikti elektroninio pašto pranešimu, jų nepasirašant kvalifikuotu elektroniniu parašu, neatitinka teisės aktuose nustatytų reikalavimų. Toks prašymo pateikimas gali būti kliūtis priimti nagrinėti Jūsų prašymą, todėl tuo atveju, jei neturite

kvalifikuoto elektroninio parašo, prašymą turėtumėte pateikti paštu arba tiesiogiai atvykti į Įmonės biurą.

Teikiant prašymą per atstovą, prie prašymo turi būti papildomai pateikiamas atstovavimą patvirtinantis dokumentas ar jo kopija, patvirtinta teisės aktų nustatyta tvarka.

XII. Politikos pakeitimai

Įmonė turi teisę pakeisti ar papildyti šios Privatumo politikos sąlygas. Apie pakeitimus Įmonė praneša svetainėje nurodant atnaujintą Politikos datą.

Patariame periodiškai peržiūrėti šią Privatumo politiką dėl įvykusių pakeitimų. Ši Privatumo politika paskutinį kartą buvo atnaujinta viršuje nurodytą dieną.
